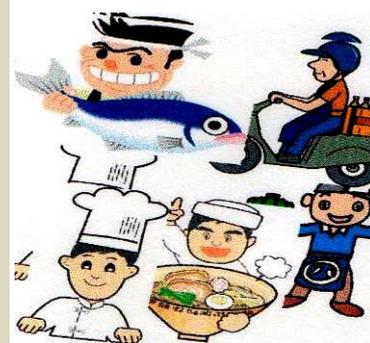


Quero fazer um bico. Mas o que é “Permissão para exercer atividade remunerada fora do visto”?



Quero trabalhar no meu tempo livre. Todos pensam assim. Mas a atividade dos estrangeiros é limitada por tipo do visto. Este mês explicaremos sobre “Permissão para exercer atividade remunerada fora do visto”, o que poucos conhecem.

A atividade de estrangeiros residentes no Japão é determinada de acordo com respectivos vistos. Para exercer atividade remunerada fora do visto precisa pedir permissão. Como vai exercer atividade fora do visto, deve trabalhar para não criar obstáculo à atividade determinada pelo visto original.

★Trabalhar com a permissão para exercer atividade remunerada fora do visto

①Visto de estudante+permissão fora do visto:até 28 horas semanais,até 8 horas diários nas férias de verão.Para suplemento educacional e pesquisa de acordo com o contrato da escola onde estuda, a permissão é dispensada.Proibido trabalhar nos negócios de diversão.

②Visto de dependente familiar+permissão fora do visto:até 28 horas semanais.Proibido trabalhar nos negócios de diversão. *Além disso, há caso de portador do visto de trabalho exercendo atividade de professor das línguas.

★Para obter permissão para exercer atividade remunerada fora do visto

①Fazer o pedido no Departamento de Imigração,levando a solicitação de permissão,o cartão de permanência e o contrato de trabalho se conseguir.O serviço é gratuito.

②O pedido será despachado dentro de 2 semanas a 2 meses.Ou será colado um selo de”atividade fora do visto” no passaporte ou será entregue documento que permite atividade fora do visto.No cartão de permanência será registrado esse fato.

★Na ocasião da admissão de funcionário estrangeiro

Na ocasião da admissão, a empresa deve verificar se é portador do visto de trabalho, quantas horas pode trabalhar por semana.Porém, muitas vezes, acontecem de trabalhar ultrapassando 28 horas semanais.

Permissão para exercer atividade remunerada fora do visto significa exercer atividade como bico, além da atividade permitida.

O visto de dependente familiar é expedido ao cônjuge e filhos do portador do visto de trabalho ou de estudo.Expedido pressupondo que a remuneração do portador do visto de trabalho seja suficiente para manter a vida.E o portador do visto de estudante chamou sua família provendo despesas ordinárias para viver fora despesas educacionais.Consequente, estará infringindo a lei se trabalhar ultrapassando o limite de atividade remunerada fora do visto.

★Quando ultrapassa o limite permitido para exercer atividade fora do visto

O fato de ter trabalhado ultrapassando o limite permitido descoberto pelo Departamento de Imigração, poderá afetar a renovação do visto. E deve prestar a atenção porque se trabalhar nos negócios de diversão que é proibido desde princípio, poderá até perder o visto.

Aberta a inscrição na creche pública e privada e jidou kurabu após as aulas - 2013.

Novembro é o mês de iniciar a inscrição nas creches públicas e privadas e jidou kurabu após as aulas de cada município para o ano letivo de 2014. Como o dia de inscrição varia dependendo do município, convém averiguar na prefeitura para evitar o atraso.

(Exemplo) Ingresso na creche de Fujimi-shi

- Prefeitura 16/11 9:00~15:00 • Mizutani Kominkan 14/11 13:30~16:00
- Fujimino Koryu Center 15/11 13:30~16:00

Jidou Kurabu após as aulas de Fujimi-shi

- Prefeitura 9/11 9:00~12:00 • Mizutani Kominkan 7/11 13:30~16:30
- Fujimino Koryu Center 8/11 13:30~16:30



Exame específico de saúde do seguro nacional de saúde termina em 30/11(sábado)

Maioria das pessoas vive confiante na sua saúde, porque está sempre se cuidando. Mas dizem que a condição de saúde pode mudar repentinamente. Para felicidade da família convém submeter ao exame anual de saúde. O exame específico de saúde das pessoas filiadas ao seguro nacional de saúde termina no dia 30(sábado) deste mês.

As pessoas sujeitas podem submeter ao exame de saúde a baixo custo. Aconselhamos que faça o exame sem falta. Ligue para hospital e Kenkoo Zooshin Center(049-252-3771). Na ocasião do exame leve carteira de saúde, cupon de consulta(enviado no final de maio), ¥1000 relativo ao desembolso próprio. Há varios exames como exame de sangue, etc. São exames simples.

Forum de Intercâmbio Internacional – Evento de Fujimi-shi

■ 10/novembro(domingo) Fujimino Koryu Center 12:00~16:00

10 minutos a pé da estação Fujimino, saída leste. Realizar-se-á popular evento anual “Kokusai Koryu Forum”. É um evento realizado para estreitar a compreensão entre residentes estrangeiros e japoneses que têm pouco contato no seu dia-a-dia. Repleto de diversão. Apresentação de trajes étnicas do mundo e tirar fotografias. Participará um dos amigos que estudou na classe de japonês do FICEC na “Afirmação de estrangeiros residentes”. Entre outras coisas, há confecção gratuita de carimbo só seu(tenkoku). Que tal passar um tempo de folga de outono envolvido num ambiente internacional, apreciando dança sérvia e filipina do grupo da Universidade Tokyo Gaikokugo e doces do mundo..

